

COMMUNITY CLASSIFIEDS

THE ASIAN REPORTER CAN BE PICKED UP AT MANY LOCATIONS, INCLUDING:

Uwajimaya
10500 SW
Beaverton-Hillsdale
Hwy., Beaverton

Tin Seng Trading
8350 SE Division St.
Portland

H Mart
13600 SW Pacific
Hwy., Tigard

Lily Market
11001 NE Halsey St.
Portland

BUSINESS OPPORTUNITIES

BUSINESS OPPORTUNITIES

FREE Used Newspapers

REAL ESTATE For Sale/For Lease

INTERPRETERS NEEDED!!
Telanguage Services is hiring individuals fluent in English and all Asian dialects. Well-paid, flexible hours, exciting opportunity. Earn \$\$\$ while helping your community. Call: (503) 535-2173

CONVENIENCE STORE FOR SALE
Located on busy street in N.E. Portland \$1,500/day with 30% profit margin. New upgrades throughout. Lots of growth potential. Only \$100,000 + inventory. Call (503) 530-6795 or e-mail <eunjeene@yahoo.com>

FREE NEWSPAPERS!
Does your garden need work before winter? Are you an art teacher who has an upcoming papier-mâché project? Are you a dog owner training a puppy? Does your business need packing material? First come, first served! Call (503) 283-4440, ext. # or e-mail <news@asianreporter.com>

OFFICE SPACE FOR LEASE
600-square-foot office space for lease. Located on N. Killingsworth Street, across from PCC Cascade. For more information, call (503) 312-3224.

NORTHWEST JOB MARKET

PRESCHOOL TEACHERS
Mandarin Chinese Immersion
Albina Head Start has 2 positions available within Portland, Oregon. Successful candidates will develop and support Chinese immersion curriculum and accompanying lessons on Chinese culture in alignment with Head Start performance standards and next-level immersion programs. Applicant must have legal authority to work permanently in the U.S.
To view the full job description, employment application form, and application process, see <www.albinahs.org/#!career-opportunities/c70d>

SUPER SUCCESSFUL CONVENIENCE STORE WITH GAS, BEER & WINE AND STRONG INSIDE SALES
Established in 1970s. A 3,000 +/- Sq. Ft. store on 2.4 acres in Cougar, WA. Contact: Steve Mack at (360) 823-5131 or Gordon Lewis at (360) 823-5108 Coldwell Banker Commercial

THAI RESTAURANT FOR SALE
Located in Beaverton. 1,600+ sq. ft. \$175,000. Includes equipment & inventory. Can help train new owner. For info, call: (503) 515-2866

PROFESSIONAL SERVICES

Custom Fabrication
CUSTOM BUILT TRAILERS, TRAILER PARTS, AND CUSTOM FABRICATION
Commercial truck to RV toter conversions. Custom built service bodies to fit every need. We specialize in class 8 Volvo conversions. Contact: That Trailer Guy (503) 481-9754 <www.thattrailer.com>

Advertise in *The AR Classifieds!* Simply fill out the order form on this page & send/fax it with payment attached. For info, call (503) 283-4440.

PHC is now accepting applications for Affordable and HUD properties for all bedroom sizes in **Portland, The Dallas, and Albany, Oregon.**

Income restrictions apply.

For details about all properties, visit our website: <www.phcnw.com/services/hoising/affordable-housing-portland-or>

PHC Housing
5312 N.E. 148th Ave.
Portland, OR 97230
(503) 261-1266, ext. 238



FOR SALE

Mausoleum Crypt

FOR SALE: MAUSOLEUM SIDE-BY-SIDE CRYPT
Mausoleum side-by-side companion crypt for sale at Finley Sunset Hills Memorial Park in covered terrace area (mausoleum site LEB, row 6, spaces F & G). This area is sold out! \$11,000 OBO. Cash only. Seller pays transfer fee. (Transaction takes place at the Finley office.) For info, call Jack Brown at (503) 880-9029.

Visit *The Asian Reporter* online! <www.asianreporter.com>

RECREATION ADVISOR

Work afternoons, evenings, and weekends as a full time Recreation Advisor. H.S. Diploma or GED; 2 years recreation or youth related experience. Valid driver's license/acceptable driving record. Obtain water safety & CPR/First Aid certification, and CDL with passenger endorsement within 90 days of hire date. Paid training and licensing. \$12.87/hour; great benefits. Apply at <www.chugachjobs.com> or <www.chugach.com/careers>. Requisition #OR010051. Veterans and minorities encouraged to apply. We are an Equal Opportunity Employer!

TRANSITIONAL STUDIES INSTRUCTOR

Clark College is currently seeking applicants for a full-time temporary Transitional Studies Instructor. The successful candidate will teach 16 hours of Integrated Math and Science courses per term. This full-time temporary position is for the remainder of the 2015-16 academic year (winter and spring quarters) – January 4, 2006 through June 17, 2016. Salary is \$30,647 (based on an annual salary of \$48,200). For complete position description, requirements and to apply, access our website at <www.clark.edu/jobs>. Clark College Human Resources, 1933 Fort Vancouver Way, Vancouver, WA 98663, (360) 992-2105. AA/EEO employer.

PORT OF PORTLAND
Possibility. In every direction.™

CAREER OPPORTUNITIES

The Port of Portland is a regional government entity operating airports, marine terminals and industrial parks in the greater Portland metropolitan area. Our mission is to enhance the region's economy and quality of life by providing efficient cargo and air passenger access to national and global markets.
To view current job openings and to apply for open positions, visit the Port's website at <www.portofportland.com>.
The Port of Portland is an AA/EEO employer committed to workforce diversity and affirmative action.

Metro

CUSTODIAN, PART-TIME
Expo Center
\$12.35 - \$16.06 hourly. Deadline: 12/14/2015

RECEPTIONIST/SECRETARY
Oregon Convention Center
\$13.58 - \$17.66 hourly. Deadline: 12/10/2015

These opportunities are open to First Opportunity Target Area (FOTA) residents – Columbia Blvd. on the north; 42nd Ave. on the east; the Banfield Freeway on the south, and North Chautauqua Blvd. on the west, whose total annual income does not exceed \$25,000 as an individual, or \$40,000 for an entire household, for the past 12 months.
To apply: visit our website at <www.oregonmetro.gov/jobs> for the complete job announcement and a link to our online hiring center or visit our lobby kiosk at Metro, 600 NE Grand Ave., Portland.
Metro is an Affirmative Action / Equal Opportunity Employer

2016 ADVERTISING RATES & ORDER FORM:
Phone: (503) 283-4440 * Fax: (503) 283-4445 * E-mail: ads@asianreporter.com

Display Space (Asia, Ed-Op, Community, A.C.E. sections)
\$20.00 per column inch; Reservation deadline: Wednesday prior to the next issue by 1:00pm

Special "Business Card" Display Ad:
 \$65 per issue \$180 for 3 consecutive issues \$300 for 6 consecutive issues (3 months)

Northwest Job Market/Bids & Public Notices section
\$20.00 per column inch; Text/Fax deadline: Friday prior to the next issue by 2:00pm

Community Classified Page
 Boxed Ad
 \$20.00 per column inch; Text/Fax deadline: Friday prior to the next issue by 2:00pm

Line Ad (up to 35 words):
 \$20 per issue \$48 for 3 consecutive issues \$84 for 6 consecutive issues

Name Listing (4 lines maximum ~ about 10 words):
 \$12 per issue \$27 for 3 consecutive issues \$45 for 6 consecutive issues

Prepayment required with Line Ad, Name Listing & Business Card.
 Add \$1.00 per issue per line for bold headings (Line Ad & Name Listing).
 Add 25¢ per word per issue after 35 words (Line Ad).
 All advertisements must be submitted in writing; no phone ads accepted.

The Asian Reporter

Main classification: _____ Run date(s): _____ Total ad cost: _____

Ad type (circle one): Display ad Business Card Box ad Line ad Name listing ad

Name: _____

Address: _____ City/State/ZIP: _____

Phone: _____ Fax: _____ E-mail: _____

Ad copy (attach a separate sheet if necessary): _____

Mail, Fax or Deliver with payment to:
Asian Reporter Classifieds, 922 N Killingsworth Street, Suite 2D, Portland, OR 97217-2220
Fax: (503) 283-4445 * E-mail: <ads@asianreporter.com>
For Visa, Mastercard, or American Express payment only:

Name (as it appears on the card): _____

TYPE OF CARD (circle): VISA Mastercard American Express

Exp. Date: _____ Zip Code & Address of Cardholder: _____

Card Number: _____ Security Code: _____